

## KRITIKON KAI BIBLIOGRAFIKON DELETIION

K o m m e n t a r zum Alten Testament. Band XVII. Hans W. Hertzberg,  
Der Prediger. — Hans Bartelke, Das Buch Esther. Gütersloher Ver-  
lagshaus Gerd Mohn 1963. Seiten 419.

‘Ασμένως παρουσιάζομεν εἰς τὸ ἑλληνικὸν θεολογικὸν κοινὸν τὸν μετὰ χεῖρας διμερῆ τόμον τῆς ὑπὸ τὸν παλαιὸν μὲν τίτλον τῆς, ὑπὸ νέαν δὲ διεύθυνσιν καὶ τῇ συνεργασίᾳ πλει- ἀδος ἐκλεκτῶν παλαιοδιαθηκολόγων, μετὰ ὑπερεκοσατῆ τῆς Διακοπήν, συνεχίζομένης γνω- στῆς ἔρμηνευτικῆς σειρᾶς, τὴν ὅποιαν ἔδρυσεν δὲ πιφανῆς τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ἔρευνητῆς καὶ καθηγητής Ernst Sellin. ‘Ο τόμος οὗτος περιλαμβάνει ὑπομνήματα εἰς τὸν Ἐκ- κλησιαστὴν καὶ τὴν Ἐσθήρ.

Τὸν μὲν Ἐκ καὶ λαὶ σι α σ τὴν βλέπομεν εὐχαρίστως, ὅτι εύτυχεῖ νὰ ἐπανεκδόσῃ, μετὰ 30 ἔτη, εἰς δευτέραν σημαντικῶς ἐπηρημένην καὶ βελτιωμένην ἐκ σελ. 238 ἔκδοσιν, δ ἔγκριτος τοῦ πανεπιστημίου τοῦ Κιέλου καθηγητῆς κ. H. Hertzberg, τοῦ διποίου τὴν πρώ- την ἔκδοσιν εἶχομεν ιδαιτέρως ἐκτιμήσει καὶ ἐπωφεληθῆ καὶ ἐν τῷ ἡμετέρῳ ὑπομνήματι εἰς τὸ ἐν λόγῳ βιβλίον. Ἐν τῇ εἰσαγωγῇ, καταλαμβανούσῃ σελ. 43, ἔξετάζονται μετὰ πάσης ἐμβριθείας ἡ θέσις τοῦ βιβλίου ἐν τῷ κανόνι τῆς Βίβλου, τὸ κείμενον καὶ αἱ μεταφράσεις, ἡ γλῶσσα καὶ τὸ ὑφος, τὸ μέτρον, ἡ οἰκονομία καὶ ἡ ἐνότητος τοῦ βιβλίου, δ τόπος καὶ δ χρό- νος τῆς συγγραφῆς, δ συγγραφεύς, ἡ σχέσις τοῦ βιβλίου πρὸς τὴν ἑξαβιβλικὴν γραμμα- τείαν καὶ τέλος παρατίθεται δακτυλεστάτη βιβλιογραφία. Ἐκ τῶν παλαιῶν μεταφράσεων τοῦ βιβλίου εὐλόγως ἀναγνωρίζεται ἐνταῦθα ἡ πρώτη θέσις εἰς τὴν ἑλληνικὴν μετάφρασιν τῶν Ο’. Παρὰ μὲν τὴν ἐναντίον τῆς ἐνότητος τοῦ βιβλίου διεξαχθεῖσαν κατὰ καιροὺς πολεμικήν, δ συγγραφεύς ἐμμένει πεποιθότως εἰς αὐτήν. ‘Ως τόπον δὲ συγγραφῆς προτιμᾶ τὴν Ἱερου- σαλήμ, ἀντὶ τῆς Ἀλεξανδρείας, καὶ ὡς χρόνον τὰ τέλη τοῦ γ’ π.Χ. αι. ‘Ως πρὸς τὸ πολυ- συζήτητον θέμα τῆς σχέσεως τοῦ βιβλίου πρὸς τὴν ἑξαβιβλικὴν γραμματείαν, δ κ. Hertzberg ἐν τῇ νηφαλαιότητὶ του ἀρνεῖται οὐ μόνον βασιλωνικὴν καὶ αἰγυπτιακήν, ἀλλὰ καὶ ἑλλη- νικὴν φιλολογικὴν ἐπίδρασιν, ἢν καὶ δὲν ἀρνεῖται οἰλανδήποτε γνωριμίαν τοῦ συγγραφέως πρὸς τινὰ τῶν ἀνωτέρω μνημονευθεισῶν ἔνων γραμματειῶν. Τὸ δὲ γενικὸν συμπέρασμα αὐτοῦ εἶναι περίπου αὐτό, εἰς δ καὶ ἡμεῖς εἶχομεν ἐν τῷ ἡμετέρῳ ὑπομνήματι καταλήξει, δτὶ δηλ. «Ἐν βλέμμα εἰς τὸ περιβάλλον τοῦ συγγραφέως διδάσκει, δτὶ σκέψεις καὶ πόθοι, προβληματικότης καὶ ἀπαισιοδοξία εἶναι πανάρχαια πράγματα, ὅτινα ὑπὸ ὥρισμένας περιπτώσεις καὶ ἐν διαφόροις προσώποις κατὰ πάντας τοὺς καιρούς καὶ παρὰ πᾶσι τοῖς λαοῖς τυγχάνουσι δυνατά», (σελ. 563). Μετὰ τὴν διεξοδικὴν καὶ ἐνημερωτάτην βι- βλιογραφίαν (σ. 63-66) ἐπακολουθεῖ ἐπίσης διονυσιστικωτάτη καὶ ἐμβριθεστάτη ἴστορικο- φιλολογικὴ καὶ θεολογικὴ ἔρμηνείς ἑξατλούσσα ἀπαντα τὰ φιλολογικὰ καὶ κριτικά, ὡς καὶ τὰ θεολογικὰ τοῦ βιβλίου προβλήματα ἐπὶ τῇ βάσει καὶ τῶν νεωτέρων μελετῶν καὶ μακρο- χρονίων ἐπιτοπίων ἐν Παλαιστίνῃ ἔρευνῶν τοῦ σ. καὶ ἐν συζητήσει πρὸς τὰς ἀντιγνωμίας δλλων ἔρμηνευτῶν. Τὸ δὲ ἑξαήρετον ὑπόμνημα τοῦτο, διακρινόμενον πρὸς τε τῇ ἔρμη- νευτικῇ ἐμβριθείᾳ καὶ διὰ τὴν νηφαλαιότητα τῆς κρίσεως, καὶ τὸ διποίον, παρὰ πᾶσαν δια- φωνίαν ἡμῶν εἰς διάφορα σημεῖα, δικαιούμεθα ἵσως νὰ θεωρήσωμεν ὡς τὸ τελειότατον τῶν συγγρόνων ἡμῶν ὑπομνημάτων εἰς τὸ δυσκολώτατον βιβλίον τοῦ Κωνσταντίνου, κατακλεί- εται διὰ τοῦ σπουδαίου ἐπιμέτρου αὐτοῦ περὶ τῆς θεολογίας τοῦ βιβλίου, δι’ οὐ ἀναδει- κνύεται ἔτι μᾶλλον καὶ ἡ θεολογικὴ τοῦ μετὰ χεῖρας ἔργου ἄξια.

Τὸ δὲ ἐπόμενον ἐν τῷ παρόντι τόμῳ ὑπόμνημα ἐκ σελ. 180 ἀφιεροῦται εἰς τὸ βιβλίον

τῇς Ἐσθήρ, τοῦ ὅποίου, ὡς ἐνιαίου βιβλίου, τὴν ἔρμηνέαν ἀνέλαβεν ἕτερος διακεκριμένος ἔρμηνεταις, ὁ ἐν τῷ πανεπιστημίῳ τῆς Λειψίας καθηγητὴς κ. H. Bardtke. Τῆς πραγματικῆς ἔρμηνέας τοῦ βιβλίου προτάσσεται ἐμπειριστατωμένη εἰσαγωγὴ (σ. 243-274), ἔνθα ἔξετάζεται ἐν ἐκτάσει α') ἡ προβληματολογία τοῦ βιβλίου, β') ἡ ἴστορία τῆς ἔρμηνέας αὐτοῦ, γ') τὸ κείμενον, δ') ἡ εἰς περικοπὰς διαιρεσίς καὶ ε') παρατίθεται διεξοδικὴ βιβλιογραφία. Τὰ κυριώτερα προβλήματα, ἀτινα ἔξετάζονται μετὰ πολλῆς κριτικῆς προσοχῆς ἐνταῦθα, εἰναι τὸ τῆς ἑρτῆς Πουρέμ, τὸ δόπον, παρὰ τὰς διατυπωθείσας ὑποθέσεις, παραμένει ἀλιτον, τὸ τοῦ λογοτεχνικοῦ εἰδούς τῆς διηγήσεως καὶ τῶν πηγῶν αὐτῆς καὶ τὸ τοῦ χρόνου τῆς συγγραφῆς τοῦ βιβλίου, κυμανομένου κατὰ τὸν κ. B. μεταξὺ τοῦ 300 καὶ τοῦ 50 π.Χ. Μετὰ πολλῆς ἐμβούθειας ἔξετάζεται καὶ ἡ ἴστορία τῆς ἔρμηνέας τοῦ βιβλίου, ἥτις δρχεται ἀπὸ τῶν ἐν τῇ μεταφράσει τῶν Ο' περιληφθεισῶν δευτεροκανονικῶν προσθηκῶν αὐτοῦ καὶ φθάνει μέχρι τῆς στοχαστικῆς θεολογικῆς ἔρμηνέας τοῦ κ. Wilhelm Vischer (β' ἔκδ. 1947 ἐν *Theolog. Existenz heute* 48) καὶ τοῦ ρωμαιοκαθολικοῦ Schilddenrberger (1941), τῆς φιλολογικοῦ στοριωκῆς ἔρμηνέας τοῦ Gunkelz καὶ τοῦ Ringgren (1958) καὶ τῆς θρησκευτικῆς τοῦ B. W. Anderson ἐν τῇ *Interpreter's Bible* (1950).

Ἐν τῇ § 3 περὶ τοῦ κειμένου τῆς Ἐσθήρ εἰναι ἰδιαίτερως ἐνδιαφέρουσαι αἱ περὶ τοῦ κειμένου τῶν Ο' παρατηρήσεις τοῦ σ. Λίαν ἐμπειριστατωμένη εἰναι ἔπειτα καὶ ἡ ἐπικαλουθοῦσα ἔρμηνέα τοῦ βιβλίου, συνδυάζουσα τὸν φιλολογικοῦ στορικὸν μετὰ τοῦ θεολογικοῦ χαρακτῆρος (σ. 275-404). Εἰς δὲ τὴν θεολογικὴν σημασίαν τοῦ βιβλίου ἀφιεροῦται ἰδιαίτερον ἄξιον πάσης προσοχῆς ἐπίμετρον τελοῦν ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν ἀλλων τε καὶ τοῦ W. Vischer (σ. 405-8). Οἱ διμερῆς τόμος κατακλέιται διὰ τῶν ἀπαραιτήτων βιβλικῶν καὶ πραγματικῶν εὑρετηρίων πινάκων. Ὡς τὸ ὑπόμνημα τοῦ κ. Hertzberg εἰς τὸν Ἐκκλησιαστήν, οὕτω καὶ τὸ τοῦ κ. Bardtke εἰς τὴν Ἐσθήρ, δύνανται νὰ καταταχθῶσιν ἀξιολογικῶς εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τῆς συγχρόνου ἡμένιν ἔρμηνευτικῆς παραγωγῆς.

II. I. M.

Herrmann Schuster, Offenbarung Gottes in Alten Testament. J. C. B. Mohr (P. Siebeck). Tübingen. 1962. Σελ. 59.

Τὸ θέμα τῆς παρούσης πραγματείας, ἐκδιδομένης ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ἐκλαϊκευτικῶν δημοσιευμάτων θεολογικοῦ καὶ θρησκειολογικοῦ περιεχομένου τοῦ ὡς ἀνω ἐκδοτικοῦ οἴκου, εἰναι ἡ ἐν τῇ Παλ. Διαθήκῃ ἀποκαλυψι τοῦ Θεοῦ ἔξεταζομένη μὲν ἐν πνεύματι φιλελυθέρῳ (Wellhausen), ἀλλ' ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰς ἀκρότητας τοῦ Fr. Nietzsche καὶ τοῦ Ad. Harnack. Οὕτως ὁ σ. παραδέχεται μὲν τὴν ὑπαρξὴν ἀρκετῶν εἰδωλολατρικῶν στοιχείων ἐν τῇ Π. Διαθήκῃ καὶ ἀντιτίθεται σφόδρα κατὰ τῆς ἔκπαλαι ἐφαρμοζομένης ὀλληγορικῆς ἔρμηνέας αὐτῆς ἀναγνωρίζειν ἡμίως τὴν ἐν πατερῷ ἀποκάλυψιν τοῦ Θεοῦ, ὡς κύριον φορέα τῆς ὅποιας θεωρεῖ τοὺς προφήτας. Καὶ ὅλου εἰπεῖν νομίζει ὁ σ., ὅτι τὸ πνεῦμα τῆς Π. Διαθήκης πρέπει νὰ τὸ συλλαβθωμεν καὶ τὸ κρίνωμεν ὑπὸ τὸ πρᾶσμα τῆς K. Διαθήκης, εἰς τὴν κατανόησιν τῆς ὅποιας ὅμως ὅδηγει ἡμᾶς τὸ πνεῦμα τῆς προφητείας τῆς Π. Δ., ἀποτελούσης πράγματι προπαρασκευὴν τῆς Καινῆς. Ὡς σπουδαιότατον δὲ γνώρισμα τοῦ ὑψηλοῦ πνεύματος τῆς προφητείας τῆς Π. Δ. θεωρεῖ τὴν ὑπὸ τῶν προφητῶν (τοὺς ὅποιους ἐκδέχεται ὡς ποιητὰς) ὑπερνίκησιν τοῦ ἔθνικισμοῦ, οὕτως δισπονδιος πολέμιος τυγχάνει καὶ ὁ ἡμέτερος συγγραφεύς.

II. I. M.

Philon d' Alexandria. Ἐν τῇ σειρᾷ τῶν Éditions du Cerf τῶν Ηαριστῶν καὶ παραλλήλως πρὸς τὰς πατερικὰς ἐκδόσεις τῶν Sources Chrétiennes συνεχίζεται ἡ ἀξιολογωτάτη ἐκδοσίς τῶν ἔργων τοῦ Φιλωνος ἐν τῷ πρωτοτύπῳ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῶν

κ. κ. Cl. Mondèsert, R. Arnaldez καὶ L. Pouilloux. "Έχουμεν ἀνὰ χεῖρας τὰ ἔξῆς νέα τεύχη.

1. Περὶ ἡ ε τῶν (ἀνδρείας, φιλανθρωπίας, μετανοίας καὶ εὐγενείας). Τὸ ἔργον ἐκδίδεται μετ' εἰσαγωγῆς καὶ σχολίων τοῦ κ. Arnaldez καὶ μεταφράσεως τῶν κ. P. Delorbe, M. Servel, καὶ A. Verilhac. 1962, Σελ. 160.

2. Περὶ βίου θεωρητικοῦ ἡ ίκετῶν. Δ' μέρος τοῦ περὶ ἀρετῶν ἔργου. Τὸ περισπούδαστον, ἵδια σήμερον καὶ δὴ μετὰ τὰς ἀνακαλύψεις τοῦ Κουμράν, ἔργον τοῦτο τοῦ Φίλωνος ἐκδίδεται ἐνταῦθα μετὰ διεξοδικῆς εἰσαγωγῆς καὶ σχολίων τοῦ καθηγ. κ. F. Daumas καὶ μεταφράσεως τοῦ Don P. Miquel. 1963, Σελ. 150.

'Ἐν ταῖς Sources chrétiennes - Les éditions du cerf. Paris, ἔξεδόθησαν τὰ ἔξῆς ἑλληνικά πατερικά κείμενα.

1) D o r o t h é e d e G a z a, Oeuvres Spirituelles. Εἰσαγωγή, ἑλληνικὸν κείμενον, μετάφρασις καὶ σχόλια ἐν συνεργασίᾳ ὑπὸ Dom Regnault καὶ Dom J. de Prévillé. Παρατίθενται δὲ καὶ πολύτιμοι πίνακες βιβλικῶν χωρίων, πατερικῶν καὶ λέξεων ἑλληνικῶν. Σελ. 574.

2) M é t h o d e d' O l y m p e, Le banquet. (Τὸ Συμπόσιον περὶ ἀγνείας). Εἰσαγωγὴ καὶ κριτικὸν ἑλληνικὸν κείμενον ὑπὸ Herob. Musurilla, μετάφρασις καὶ σχόλια ὑπὸ V. Debidour. Σελ. 340.

3) S y m e o n e Nouveau Théologie. Catechèses. I. Εἰσαγωγή, κριτικὸν κείμενον καὶ σχόλια ὑπὸ τοῦ γνωστοῦ ἐν Ἑλλάδι πρώην Ἀγιορείτου καὶ νῦν Ρώσου ἐπισκόπου Βρυξελλῶν σεβ. Βασιλείου Krivochéine καὶ μετάφρασις ὑπὸ J. Parhamelle πέντε κατηγήσεων τοῦ κορυφαίου Βυζαντινοῦ μυστικοῦ θεολόγου Συμεών, τοῦ Νέου Θεολόγου. Σελ. 469.

## II. I. M.

Π α ν α γ. Σ τ ἄ μ ο ν, Ἱωάννου τοῦ Χρυσοστόμου διδασκαλία περὶ γάμου καὶ συζυγίας.  
Αθῆναι 1963, σελ. 94.

"Υπὸ τοῦ ἐν Κασσάνδρᾳ τῆς Χαλκιδικῆς Γυμνοσιάρχου, τῆς προσπαθείας τοῦ δποίου διὰ τὴν παρὰ τῷ ἑλληνικῷ λαῷ διάδοσιν ἔργων καὶ διδασκαλίας τοῦ ἱεροῦ Χρυσοστόμου εἰς νέαν ἑλληνικὴν ἐπανειλημμένως ἔσχομεν τὴν εὐκαρίπτων ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ περιοδικοῦ τούτου· νῦν παρουσιάσωμεν δεῖγματα, προσφέρεται ἐν τῷ μετὰ χεῖρας ἔργῳ τοῦ ἡ διδασκαλία τοῦ θείου πατρὸς περὶ γάμου καὶ συζυγίας ἐπὶ τῇ βάσει δύμιλιῶν του παρατιθεμένων ἐν μεταφράσει καὶ μετὰ σημειώσεων, προτασσομένης καὶ τῆς ἀπαραιτήτου εἰσαγωγῆς. Ἡ ὥραία αὕτη ἔργασία ἀφιεροῦται ὑπὸ τοῦ εὐγνώμονος συγγραφέως εἰς τὸν πνευματικὸν πατέρα του ἀστιδριμοῦ Μητροπολίτην Κασσανδρέας Εἰρηναῖον, τὸν ἐπιφαγὴ τούτον "Ἑλληνα ιεράρχην, [ἐπὶ τῇ ἐκατονταετηρίδι τῶν γενεθλίων αὐτοῦ, παρὰ τῷ δποίῳ ηγήτυχησε νὰ διακονήσῃ ὡς γραμματεὺς αὐτοῦ.

## II. I. M.

G r e g o r y T. A r m s t r o n g, Die Genesis in der Alten Kirche. Die drei Kirchenväter. J. C. Mohr. Tübingen 1962. Σελ. 157.

"Η μετὰ χεῖρας διατριβὴ ἐπὶ διδασκαλίᾳ τοῦ ἐν Heidelberg μετεκπαιδευθέντος Ἀμερικανοῦ θεολόγου κ. Armstrong, περὶληρθεῖσα εἰς τὰς Beiträge zur Geschichte der Biblischen Hermeneutik καὶ ἀποτελοῦσα δεῖγμα τῆς μάλιστα πρὸς τοὺς παλαιοτέρους ἐκκλησιαστικοὺς πατέρας στροφῆς τῆς συγχρόνου ἡμῖν προτετατικῆς θεολογίας, εἶναι ἀφιερωμένη εἰς τὴν ἀρχαίᾳ Ἐκκλησίᾳ ἔρμηνεσσαν τῆς Γενέσεως, καὶ δὴ συγκεκριμέ-

νως τοῦ Ἰουστίνου, τοῦ Εἰρηναίου καὶ τοῦ Τερτυλίανοῦ. Ἀποτελεῖται δὲ αὕτη ἐκ πέντε κεφαλαίων, ἐν τῷ πρώτῳ τῶν δποίων, τῷ εἰσαγωγικῷ (σ. 1-17), δικαιολογεῖται ἡ ἐκλογὴ τοῦ θέματος καὶ ίδιαιτέρως ἡ προτίμησις τῆς Γενέσεως ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν εἰρημένων ὀρχαίων ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων ἀφ' ἑτέρου, ἔπειτα δὲ ἐξετάζοντια τὰ προβλήματα περὶ τῆς ἐν τῇ ὀρχαίᾳ Ἐκκλησίᾳ ὑπάρξεως συλλογῶν μαρτυριῶν ἐκ τῆς Π. Διαθήκης (Testimonia, θεωρία τοῦ Rendel Harris) καὶ περὶ ἀλληγορίας καὶ τυπολογίας καὶ αἱ ἀπαρχαὶ τῆς ἐζηγήσεως τῆς Γενέσεως καὶ τίθεται τὸ ὑπὸ τοῦ κ. Armstrong ἐξετάζομενον ζήτημα, εἴτα ἐν τοῖς κεφ. β', γ' καὶ δὲ ἐξετάζεται τὸ ἐζηγητικὸν ἐπὶ τῆς Γενέσεως ἐργὸν τοῦ Ἰουστίνου (σ. 18-51), ἀκολούθως τοῦ Εἰρηναίου (52-92) καὶ τοῦ Τερτυλίανοῦ (σ. 93-128). Ἐν τῷ ε' κεφ. (σ. 137-145) ἐξετάζονται τὰ πορίσματα τῆς ἐρεύνης τοῦ σ., ἥτις ἀποδεικνύει ἀξιοσημείωτον συνέχειαν τῆς ὀρχαιοτάτης ἐρμηνείας, παρὰ τὴν διαφορὰν τῶν περιστάσεων ἐκάστου τῶν μνημονευθέντων συγγραφέων, συνέχειαν σχετιζομένην πρὸς τὴν ἐνότητα τῆς τε Βίβλου καὶ τῆς διδασκαλίας περὶ δημιουργίας καὶ σωτηρίας. Τέλος παρατίθεται πλουσία βιβλιογραφία ἐνδεικτικὴ τῆς ἐκτάσεως τῆς μνημονευθίσης στροφῆς πρὸς τοὺς πατέρας τῆς καθ' ὅλου θεολογίας τῶν χρόνων ἡμῶν (σ. 146-153). Εἶναι προφανὲς ὅτι ἡ προσπάθεια τοῦ συγγραφέως καὶ ὅλη ἡ προσπάθεια τῆς σειρᾶς, ἐν τῇ δποίᾳ περιελήφθη αὕτη, ἀποτελεῖ ἀντίδρασιν πρὸς τὰς ἀκρότητας τῆς νεωτέρας προτεσταντικῆς θεολογίας.

## Π. I. Μπρατσιώτης.

Henri Crouzel, *Virginité et mariage selon Origène*. Museum Lessianum Section Théologique—No 58. Desclée de Brouwer. Paris Bruzes 1962.

Τῆς γονίμου καὶ λίαν εὐδοκίμου περὶ τὸν πολὺν Ὁριγένην ἐνασχολήσεως τοῦ ἐν τῷ Institut Catholique τῆς Τολόνσης Ἰησουτοῦ καθηγητοῦ κ. H. Crouzel δεῖγμα λαμπρὸν παρέσχομεν ἀπὸ τοῦ παρόντος δελτίου παρουσιάσαντος ἄλλοτε τὴν μονογραφίαν του Θéologie de l' image de Dieu chez Origène, μετὰ τὴν δποίαν ἐγκρίτος καθηγητῆς ἐδημοσίευσε καὶ ὅλας δύο μονογραφίας, τὴν Origène et la connaissance mystique καὶ Origène et la Philosophie. Η παρούσα πραγματεία ἀπαρτίζεται ἐκ τῆς εἰσαγωγῆς καὶ τεσσάρων κεφαλαίων, μεθ' ἀπακολουθεῖ τὸ πόρισμα τῆς ἐρεύνης. Ἐν τῇ εἰσαγωγῇ (σ. 7-11) ἐκτίθενται αἱ δυσχέρειαι αἱ ἐπιπροσθοῦσαι εἰς τὴν συστηματικὴν ἐρευνῶν τῆς περὶ παρθενίας καὶ γάμου διδασκαλίας τοῦ Ὁριγένους, ἥτις, ἐλλείψει σχετικῶν συστηματικῶν ἐργασιῶν νεωτέρων καὶ πρὸ πάντως αὐτοῦ τούτου τοῦ μεγάλου τούτου θεολόγου, πρέπει νὰ ἀναζητηθῇ ἀνὰ τὰ ἐρμηνευτικὰ ἔργα καὶ τὰ ἀποσπάσματα τούτων ἢ εἰς ὅλα ἔργα αὐτοῦ. Ἐν τῷ α' κεφ. τῆς πραγματείας τούτης (σ. 15-83) ἐξετάζονται αἱ κοιναὶ βάσεις τῆς περὶ ἀμφοτέρων τῶν ζητημάτων διδασκαλίας τοῦ Ὁριγένους, ἥτις ἔχει τὰς βάσεις τῆς αὐτὴν τὴν προσωπικήν τοῦ αὐτοῦ μηδέδηπον εἰς τὰς περὶ παρθενίας τῆς ζωῆς καὶ περὶ παρθενίας τῆς δικριβέστερον εἰς τὴν περὶ τοῦ μεγάλου θέματος τοῦ μυστικοῦ γάμου τοῦ Χριστοῦ μετὰ τῆς Ἐκκλησίας καὶ περὶ παρθενίας, περὶ σώματος καὶ περὶ ἀγάπης, τῆς τε πνευματικῆς καὶ τῆς συζυγικῆς, ἀντιλήψεις αὐτοῦ. Ἐν τῷ β' κεφ. (σ. 84-131) δὲ λόγος εἶναι περὶ παρθενίας καὶ ἀγνείας, τῆς τε παρθενικῆς καὶ τῆς συζυγικῆς ἐν τῷ γ' κεφ. περὶ γάμου (σ. 132-169) καὶ ἐν τῷ δ' περὶ τῶν σαρκικῶν ἀμαρτημάτων (σ. 170-194). Ἐπακολουθεῖ τὸ πόρισμα τῆς ὅλης ἐρεύνης συνοψίζομενον ἐν τοῖς ἔξης: ‘Ο Ὁριγένης εἰς τὰ ὑπὸ ἐξετάσιν ζητήματα ἐμμένει καθ' ὅλου εἰπεῖν πατεῖν εἰς τὴν βιβλικὰ δεδομένα. Συκοπὰς τῆς παρθενίας εἶναι ἡ μετὰ τοῦ Χριστοῦ ἔνωσις τῆς ψυχῆς. Προκειμένου περὶ τοῦ γάμου δὲ Ὁριγένης ποιεῖται λεπτοτάτας παρατηρήσεις παρουσιάζων τὰς δυσκολίας τοῦ χριστιανικοῦ γάμου καὶ τῆς συζυγικῆς ἀγνοτητος καὶ τῆς ἐγκρατείας ἐν οφει τῆς ἀντιθέσεως μεταξύ χρόνου καὶ αἰώνιοτητος, ἀφ' ἑνὸς καὶ σαρκὸς καὶ πνεύματος ἀφ' ἑτέρου. Ἐν ἀντιθέσει πρὸς Κλήμεντα τὸν Ἀλεξανδρέα, ἀποφεύγει νὰ ὑπογραμμίσῃ τὸ κοινωνικὸν καθῆκον τοῦ γάμου καὶ τὸν σκοπὸν τῆς

ἀναπαραγωγῆς ἔναντι τῆς πολιτείας καὶ τῆς Ἐκκλησίας, προνανατολισμένος σφόδρα ἐσχατολογικῶν. 'Η μὲν εἰκόνων τοῦ καίσαρος συμβολίζει δι' αὐτὸν τὴν τοῦ Διαβόλου, ή δὲ Ἐκκλησία εὐρέως στρατολογισμένη μεταξὺ τοῦ ἀθνεού χρήσει μᾶλλον μαρτύρων τῆς παρθενίας παρὰ χριστιανῶν γονέων προσφερόντων εἰς αὐτὴν τέκνα.

'Η ἑργασία αὕτη ἀποτελεῖ πολύτιμον συμβολὴν διὰ τὴν ὀλοκλήρωσιν τῆς εἰκόνος τοῦ μεγάλου Ἀλεξανδρινοῦ θεολόγου.

### Π. I. Μπρατσιώτης.

\* Ιωάννης Καρύμης, 'Η Ἐκκλησιολογία τῶν Τριῶν Ιεραρχῶν. Αθῆναι 1962. Σελ. 158.

Τῆς παρούσης πραγματείας ὑπόκειται ὡς βάσις ὁμιλία τοῦ συγγραφέως ἐκφωνηθεῖσα κατ' ἐπιτομὴν τοῦ α' μέρους αὐτῆς ἐν τῇ Μ. Αιθούσῃ τῶν τελετῶν τοῦ Πανεπιστημίου τῇ 30/1/1961 καὶ μετά ταῦτα συμπληρωθέντος. 'Απαρτίζεται δ' ἐκ τριῶν μερῶν, ἐν τῷ α' τῶν δύοισιν δὲ λόγοις εἶναι περὶ τῆς ὀρχῆς καὶ τῆς ἀποκαλύψεως τῆς Ἐκκλησίας, ὡς καὶ περὶ τῆς σχέσεως τῆς ἐπιγείου πρὸς τὴν οὐράνιον Ἐκκλησίαν (σ. 5-48) ἐν τῷ β' ἀναπτύσσεται δὲ θεανθρώπινος χαρακτὴρ καὶ περιγράφεται ἡ φύσις τῆς Ἐκκλησίας (σ. 49-91) καὶ ἐν τῷ γ' μέρει ἔξετάζεται ἡ διάρθρωσις καὶ ἡ διοργάνωσις τῆς Ἐκκλησίας (σ. 92-155), ἐν τέλει δὲ παρατίθεται ἡ σύγχρονος βιβλιογραφία. 'Η δημοσίευσις τῆς πραγματείας ταύτης στηριζομένης ἐπὶ τῆς διδασκαλίας τῶν τριῶν μεγάλων οἰκουμενικῶν διδασκάλων καὶ στρεφομένης περὶ τὸ βασικόν καὶ ἀκανθωδέστατον ζῆτημα τῶν μεταξύ τῶν Ἐκκλησιῶν διαφορῶν καὶ τοῦ μετ' αὐτῶν διαλόγου, ἔρχεται λίαν ἐπικαίρως εἰς ἐποχὴν ζωηροτάτης καὶ κυριολεκτικῶς οἰκουμενικῆς κινήσεως καὶ οἰκουμενικοῦ διαλόγου, τοῦ δυοῖσον τὸ βασικώτατον θέμα εἶναι τὸ ἐκκλησιολογικόν. Εὐχῆς ἔργον θὰ ξητὸν ἡ πραγματεία αὕτη νὰ μετεφράζετο ἐξ διοκλήρου εἰς μίαν τούλαχιστον τῶν τριῶν κυριωτέρων εὐρωπαϊκῶν γλωσσῶν.

### Π. I. M.

P. A. Michelis, Esthétique de l' art Byzantin. Flammarion. Paris 1959. P. 289.  
Τοῦ αὐτοῦ, L' Esthétique d' Hagia Sophia. Faenza 1963. P. 72.

'Ἐν ἀμφοτέροις τοῖς ἔργοις τούτοις τοῦ γνωστοῦ καθηγητοῦ τῆς Ἀρχιτεκτονικῆς μορφολογίας καὶ ρυθμολογίας ἐν τῷ Ἐθν. Μετσοβίῳ Πολυτεχνείῳ, δύτινα ἀποτελοῦσι πληρεστέραν ἐν γαλλικῇ μεταφράσει ἔκδοσιν ἐλληνικῶν πρωτοτύπων, ἔξετάζεται ἡ βυζαντινὴ τέχνη γενικώτερον καὶ δὲ ἐν Κονσταντινουπόλει λερός ναὸς τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας εἰδικώτερον, οὐχὶ ἀπλῶς ἐξ ἐπόφεως ἴστορικῆς καὶ τεχνικῆς, ἀλλ' αἰσθητικῆς καὶ δὴ ὡς ἔργα ἐμπνευσθέντα ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ ἀνήκοντα εἰς τὴν κατηγορίαν τῆς αἰσθητικῆς οὐχὶ τοῦ καλοῦ, ὡς τὰ ἔργα τῆς κλασσικῆς ἐλληνικῆς τέχνης, ἀλλὰ τοῦ ὑψηλοῦ.

Τὸ πρῶτον ἔργον, ὅπερ ἔξεδόθη καὶ ἐλληνιστὶ τὸ 1955 ὑπὸ τὸν τίτλον, «Αἰσθητικὴ θεώρηση τῆς Βυζαντ. Τέχνης» καὶ ἀγγλιστὶ τὸ 1955, ἀποτελεῖται, ἐκτὸς τοῦ προλόγου, ἐν τῆς εἰσαγωγῆς ὑπὸ τὸν τίτλον Esthétique et histoire de l' art, διόπου ἐκτίθεται ἡ γενικὴ θεωρία τοῦ συγγραφέως περὶ τῆς ἐφαρμοζομένης ἐνταῦθῳ αἰσθητικῆς τῆς ιστορίας τῆς τέχνης (σ. 11-21), καὶ δύο κυρίων μερῶν. 'Ἐν τῷ α' τῶν μερῶν τούτων (σ. 25-56) ἔξετάζεται δὲ αἰσθητικὸς χαρακτὴρ τῆς χριστιανικῆς τέχνης ἐν συγχρίσει πρὸς τὴν κλασσικὴν τέχνην, ἐν δὲ τῷ β' μέρει (σ. 57-680) δὲ σ. πραγματεύεται ἐν ἔκτάσει περὶ τῆς ἐν τῇ βυζαντινῇ τέχνῃ πραγματοποιήσεως τοῦ ὑψηλοῦ. 'Η λίαν ἐνδιαφέρουσα πάντα ἀναπτυγμένον ἀνθρωποτινὸν ἔκθεσις διασαφεῖται διὰ 144 εἰκόνων, δῶν πίνακας παρατίθεται ἐν τέλει τοῦ βιβλίου πρὸ τοῦ πίνακος τῶν περιεχομένων. 'Ἐν τῷ δευτέρῳ φαρμακώδῃ, ὅπερ ἀποτελεῖ ἐπίσης πληρεστέραν γαλλικοῖς ἔκδοσιν τοῦ ἐν ἔτει 1946 ἐκδούσαντος ἐλληνικοῦ πρωτοτύπου, ἔξετάζεται ὑπὸ τὸ πρῶτον τῶν ἐν τῷ προτιγουμένῳ ἔργῳ τοῦ συγγραφέως ἀντιλήψεων αὐτοῦ περὶ τοῦ χαρακτήρος τῆς βυζαντινῆς τέχνης καὶ ἐπὶ τῇ βάσει εἰδικῶν ἐρευνῶν αὐτοῦ ἡ αἰσθητικὴ τοῦ ἐξ-

αιρέτου μεγαλουργήματος τοῦ ἐν Κωνσταντινούπολει ναοῦ τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας. Ἡ ὥραιά αὐτῇ μελέτη διασαφεῖται διὰ 34 εἰκόνων καὶ καταχλείεται διὰ τῆς κυριωτέρας βιβλιογραφίας.

Π.Ι.Μ.

'Ιωάννου Λ. Κιτσαρᾶ, 'Ἐπαγγελματικὸς προσανατολισμός. Φιλοσοφία καὶ ψυχολογία τοῦ ἐπαγγέλματος. β' ἔκδ. βελτιωμένη καὶ ἐπηγένημένη. Ἀθῆναι 1963. Σελ. 415.

Τὸ σπουδαιότατον καὶ λίγαν ἐπίκαιρον θέμα τοῦ ἐπαγγελματικοῦ προσανατολισμοῦ εὐλογον εἶναι νὰ ἐνδιαφέρῃ πολὺ καὶ τὴν Πρακτικὴν θεολογίαν καὶ τὴν Ἑκκλησίαν, ὡστε νὰ δικαιολογήσαι τὴν ἐν Θεολογικῷ περιοδικῷ, ἔστω βιβλιογραφία ἐπιστημονικοῦ ἔργου ἀφιερωμένου εἰς αὐτήν, μᾶλιστα διὰ τῶν προέρχηται ἐκ τοῦ καλάμου συγγραφέως τῆς ἐπιστημονικῆς συγκροτήσεως καὶ ἐκπαιδευτικῆς πείρας, ἀλλὰ καὶ τῶν χριστιανικῶν καὶ ἑθνικῶν ἀρχῶν τῶν κ. Ι. Κιτσαρᾶ, ὑπόδιευθυντοῦ τῆς Μαρασλείου παιδαγωγικῆς 'Ἀκαδημίας, γνωστοῦ καὶ ἔξι ἀλλών ἀξιολόγων παιδαγωγικῶν συγγραφῶν. Τὸ ἔργον τοῦτο, συμφώνως καὶ πρὸς τὸν ὑπότιτλον αὐτοῦ, διαιρεῖται εἰς δύο κύρια μέρη, διὰ τὸ Α' ἀσχολεῖται περὶ τὴν φιλοσοφικὴν καὶ κοινωνιολογικὴν θεωρησιν τοῦ προβλήματος (σελ. 11-157), τὸ δὲ Β' περὶ τὴν ψυχολογικὴν καὶ πρακτικὴν ἀντιμετώπισιν αὐτοῦ μετὰ παραθέσεως ποικίλων στατιστικῶν (σ. 158-364). 'Αμφότερα τὰ μέρη εἶναι σχεδὸν ἔξι ίσου σπουδαῖα καὶ ἐνδιαφέροντα, τὸ μὲν πρῶτον εἰς λόγον θεωρητικὸν, τὸ δὲ δεύτερον εἰς λόγον πρακτικόν. 'Αμφότερα διαιπνέει ἡ χριστιανικὴ καὶ ἡ ἑθνικὴ πνοὴ καὶ δὴ ἡ ἀγάπη πρὸς τὴν ἑλληνοχριστιανικὴν παιδείαν. 'Ἐν τοῖς ἐπιλεγόμενοι σελίδαις (σ. 365-380) ἐξετάζεται τὸ πρόβλημα τοῦ ἐπαγγελματικοῦ προσανατολισμοῦ ἐν συσχετίσει πρὸς τὴν σύνδεσιν τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῆς Κοινῆς εὐρωπαϊκῆς ἀγορᾶς καὶ ἐμμέσως μετὰ τῆς Πανευρώπης, ἥτις σύνδεσις γεννᾷ σοφιαρὸν πρόβλημα καὶ διὰ τὴν ἀναπροσαρμογὴν τῆς γενικῆς καὶ τῆς ἐπαγγελματικῆς ἡμῶν ἐκπαιδεύσεως, ὡς καὶ διὰ τὴν διοργάνωσιν τοῦ ἐπαγγελματικοῦ προσανατολισμοῦ. (σ. 365-380). "Επεταὶ πλουσία βιβλιογραφία ἑλληνικὴ καὶ ἔνη καὶ πίνακες περιεχομένων καὶ δινομάτων καὶ πραγμάτων.

Π. Ι. Μ.

*Nouum Testamentum*, An international quarterly for New Testament and related Studies based on international cooperation.

'Ἐξεδόθη τὸ τεῦχος 2 καὶ 3 τοῦ ἔτους 1963 μετὰ τῶν ἔξῆς περιεχομένων: G. H. en chen, Die Komposition von Mk VII 27-IX 1 und Par. — D. Corbens, Die verzeihung der Raute. Ed. Lohse, Hossiana. G. Braumann, Die lukanische Interpretation der Zerstörung Jerusalems. Sv. Aalen Das Abendmahl als Opfermahl in. N. Text W. van Cunnen with unvened face. An exegesis of II Kor. 13-18. P. J. Jeremias, Zu Phil. 27 O. Michel Zur Auslegung des Hebräerbrieles καὶ ἄλλαι συνεργασίαι τῶν U. Luck, A. Klijn, J. Doeve καὶ A. Adam.

Π. Ι. Μ.

Irenikon, Περιοδικὸν τῆς ἐν Chevetogne τοῦ Βελγίου ἐνωτικῆς μονῆς τῶν Βενεδικτίνων. 'Ἐξεδόθησαν τὰ τεῦχη 3 καὶ 4 τοῦ 1963 μετ' ἐνδιαφερούσῶν πραγματειῶν τοῦ Μελχίτου πατριάρχου Μαξίμου Δ', La collégialité épiscopale, τοῦ M. Gedaly, Occupement et église visible, τοῦ N. Fanassieff, Una sancta, τοῦ D. O. Roussel, Chronique de II session du Concile καὶ 'Ἐπίστρητοι εἰδήστεις ἐκ τῶν διαφόρων Ἑκκλησιῶν, βιβλιογραφία καὶ βιβλιοχρισταὶ κλπ.

Π. Ι. Μ.

Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν. Ἐπιστήμονικὴ τῆς Σχολῆς Τεχνῶν Καθηγητὴν αὐτῆς κ. Θεόλογοικῆς Σχολῆς. Τιμητικὸν ἀφιέρωμα εἰς Γεώργιον Ἀγγ. Σωτηρίου. Τόμ. ΙΔ' (1958-1960). Κοσμητεῖαι Π. Μπρατσιώτου (1958-59) καὶ Λ. Φιλιππίδου (1959-60). Ἀθῆναι 1963, σ. α'-ξβ' + 545, σχ. 8ο.

Ἡ Θεολογικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, τιμῶσα τὸν διακεκριμένον διάτιμον καθηγητὴν αὐτῆς κ. Γεώργιον Ἀγγ. Σωτηρίου διατελέσαντα ἐν ἀρχῇ ἔκτακτον (1924-1928) καὶ εἰτα τακτικὸν (1928-1951) καθηγητὴν τῆς Χριστιανικῆς Ἀρχαιολογίας καὶ Παλαιογραφίας ἀφιέρωσεν αὐτῷ τὸν μετὰ χεῖρας τόμον τῆς Ἐπιστημονικῆς Ἐπετηρίδος αὐτῆς. Τούτου προτάσσεται ἐν ἀρχῇ ἔκτενής μελέτη τοῦ τακτικοῦ καθηγητοῦ κ. Α. Φυτράκη, ὑπὸ τὴν ἐπιγραφὴν «Γεώργιος Ἀγγ. Σωτηρίου», ἐν ᾧ ἔκτιθενται: α) τὰ βιογραφικὰ στοιχεῖα τοῦ τιμωμένου καθηγητοῦ, β) ἡ προσωπικότης αὐτοῦ ὡς διδασκάλου, ἐρευνητοῦ καὶ ἀνθρώπου καὶ γ) ἡ συγγραφικὴ δρᾶσις αὐτοῦ (σ. ε' -ξβ'). Ἐν συνεχείᾳ δημοσιεύονται αἱ ἐπόμεναι μελέται:

1. Ἄμιλκα Ἀλιβέζατον, διμοτίμου καθηγητοῦ τῆς Σχολῆς, Χριστιανικής Ἀρχαιολογίας καὶ Λατρεία (σ. 3-7).

2. Παναγιώτον Τρεμπέλα, διμοτίμου καθηγητοῦ τῆς Σχολῆς, Συμβολαὶ εἰς τὴν ιστορίαν τῆς χριστιανικῆς Λατρείας (κατὰ τὸν β' καὶ τὸν γ' αἰῶνα, σ. 9-93).

3. Παναγιώτον Μπρατσία τοιωτοῦ, διμοτίμου καθηγητοῦ τῆς Σχολῆς, Ἡ Παλαιὰ Διαθήκη ἐν τῇ Ἑλληνικῇ Ὁρθοδόξῳ Ἐκκλησίᾳ. α) Ἡ θέσις τῆς Π. Διαθήκης ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ἐκκλησίᾳ, β) ὁ κανὼν τῆς Π. Διαθήκης ἐν τῇ ἀρχαίᾳ καὶ τῇ Ὁρθοδόξῳ Ἐκκλησίᾳ, γ) ἡ ιδιωτικὴ χρῆσις αὐτῆς ἐν αὐταῖς, δ) ἡ δημοσία ἐν τῇ λατρείᾳ χρῆσις αὐτῆς ἐν αὐταῖς, ε) ἐξηγητικαὶ καὶ κριτικαὶ τοῦ κειμένου τῆς Π. Διαθήκης ἐργασίαι ἐν τῇ ἀρχαίᾳ, τῇ βυζαντινῇ καὶ τῇ Ἐλλήσιᾳ τῆς Ἑλλάδος κλπ., σ. 95-112).

4. Νικολάου Λούβαρι (†), Ὁ Goethe καὶ ἡ Ἐκκλησία (σ. 113-127).

5. Βασιλείου Βέλλα, τακτικοῦ καθηγητοῦ τῆς Σχολῆς, Περὶ τὰ χειρόγραφα τῆς νεκρᾶς Θαλάσσης. Τὰ Ἐβραϊκὰ χειρόγραφα τῆς κοινότητος τῆς Δαμασκοῦ. (α) Εἰσαγωγικά, β) μετάφρασις τῶν ἔβραϊκῶν χειρογράφων τῆς Δαμασκοῦ, σ. 129-184).

6. Ιωάννου Καρμίρη, τακτικοῦ καθηγητοῦ τῆς Σχολῆς, Ἡ Ἐκκλησιολογία τῶν τριῶν Ἱεραρχῶν. Α'. Ἀρχὴ καὶ ἀποκαλύψις τῆς Ἐκκλησίας. (α) Ἀρχὴ, ἔννοια καὶ πρώτη φάσις τῆς Ἐκκλησίας, β) δευτέρα φάσις τῆς Ἐκκλησίας, γ) τρίτη φάσις τῆς Ἐκκλησίας, δ) σχέσις τῆς ἐπιγείου πρὸς τὴν οὐράνιον Ἐκκλησίαν, σ. 185-233).

7. Μάρκου Στιάτου, τακτικοῦ καθηγητοῦ τῆς Σχολῆς, Ἡ ιστορία τῆς ἀνευρέσεως τῶν χειρογράφων τῆς νεκρᾶς Θαλάσσης. (α) Τόπος καὶ προϊστορία τῆς ἀνευρέσεως αὐτῶν, β) τὸ περιστατικὸν τῆς α' ἀνευρέσεως, γ) διαπραγματεύσεις πρὸς πώλησιν αὐτῶν, δ) αἱ πρώται περὶ αὐτῶν δημοσιεύσεις, ε) ἀνασκαφαὶ καὶ εὑρήματα τοῦ Khirbet Qumran, στ) ἀνέυρεσις καὶ ἀλλων χρυσῶν χειρογράφων, σ. 237-308).

8. Εὐαγγέλου Αντωνίδη (†), Ὁ χαρακτὴρ τοῦ τελευταίου δείπνου τοῦ Κυρίου καὶ ὁ ἀρτος τῆς θείας Εὐχαριστίας. (α) Εἰσαγωγή, β) οἱ δεχόμενοι τὴν διαφορὰν τῶν εὐαγγελικῶν διηγήσεων μόνον ὡς φαινομενικήν, γ) οἱ δεχόμενοι τὴν διαφορὰν ταύτην ὡς πραγματικήν, σ. 309-384).

9. Βασιλείου Ιωαννίδη (†), Ὁ ὄμβος τοῦ Ἀποστόλου Παύλου πρὸς τὸν Ἐφέσον τοῦ Τριάδος Θεόν ἐν Ἐφεσ. 1, 3-14. (α) Εἰσαγωγικαὶ παρατηρήσεις, β) ἡ προσωπιώνιος βουλὴ τοῦ Θεοῦ διὰ τὴν ἐν Χριστῷ ἀπολύτρωσιν, γ) ἡ ἐν Χριστῷ ἀπολύτρωσις τοῦ ἀνθρώπου γένους καὶ ἐνότητος τῶν πάντων, δ) τὸ «Ἄγιον Πνεῦμα σφραγίς καὶ ἐγγύησις τῶν παρόντων καὶ μελλόντων ἀγαθῶν», σ. 385-419).

10. Γεράσιμου Κονιδάρη, τακτικοῦ καθηγητοῦ τῆς Σχολῆς, Πολιτείας καὶ πολιτειακὸς βίος ἐν τῇ λατρείᾳ τοῦ Ὁρθοδόξου Χριστιανισμοῦ. (α) Εἰσαγωγικά καὶ ἐν-

νοιολογικά τινα, β) γενικός χαρακτηρισμός καὶ καινοδιαιθηκική πρωτοχριστιανικὴ καὶ θεολογικὴ θεμελίωσις τῆς δρθιόδεξου λατρείας, γ) οἱ 5 πρῶτοι αἰώνες καὶ ἡ δρθιόδεξος λατρεία, δ) τὰ λειτουργικὰ κείμενα καὶ αἱ περὶ τῆς Πολιτείας εὐχαὶ καὶ οἱ συγγραφεῖς τῶν 3 πρώτων αἰώνων, ε) ἡ ἐποχὴ τῆς ἀκμῆς, στ) Βυζαντιον, ζ) Πολιτεία, Ἐκκλησία, πολιτικὴ ζωή, λατρεία παρὰ τοῖς Σλάβοις καὶ ἐν ταῖς δρθιόδεξοις χώραις, ἵδικ δὲ ἐν Ἑλλάδι, σ. 421-460).

11. Καὶ ν στ α ν τίνον Μ πόνη, τακτικοῦ καθηγητοῦ τῆς Σχολῆς, Τίνες αἱ καταπολεμούμεναι αἱρέσεις ἐν τῷ ἔργῳ τοῦ Ἀμφιλοχίου, μητροπολίτου Ἰκονίου. (α) Ὀνομασία τῆς αἱρέσεως, β) ἡ λύσις τοῦ προβλήματος, γ) μαρτυρία Ἐπιφανίου, δ) ἔτεραι αἱρέσεις, ε) ἀξιολόγησις τοῦ ἔργου τοῦ Ἀμφιλοχίου «περὶ φευδοῦς ἀσκήσεως» καὶ τελικαὶ κρίσεις καὶ συμπεράσματα, σ. 461-484).

12. Καὶ ν σ α ν τίνον Καλοκύρη, ὑφηγητοῦ τῆς Σχολῆς (νῦν καθηγητοῦ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς Θεσσαλονίκης), Ἐφευναι χριστιανικῶν μνημείων εἰς τὰς νήσους Νάξον, Ἀμοργὸν καὶ Λέσβον. (α) Παλαιοχριστιανικαὶ βασιλικαί, β) βυζαντινοὶ ναοί, γ) ἐπιγραφαί, δ) ξυλόγλυπτα, ε) τοιχογραφίαι, στ) εἰκόνες, σ. 485-522).

13. Ανδρέον Θεοδώρῳ, ὑφηγητοῦ τῆς Σχολῆς, Ἡ περὶ ὑποταγῆς θεωρία (subordinatio) ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ἐκκλησίᾳ (α) τοῦ Ἰουστίνου, β) τοῦ Ὁριγένους, σ. 525-543).

### I. Ν. ΚΑΡΜΙΡΗΣ

Internationale Zeitschriftenschau für Bibelwissenschaft und Grenzgebiete, Band IX (1962/63). Patmos Verlag, Düsseldorf, 1963, σελ. XII + 344.

Ο ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Τυβίγγης Καθηγητῆς Fr. Stier συνεχίζων τὴν ἔκδοσιν τοῦ ὑπὸ τὸν ὁών ἀνών τίτλον πρωτούπου βιβλιοκριτικοῦ περιοδικοῦ του, διὰ τοῦ δόπιον ἀποβλέπει εἰς τὴν παρουσίασιν καὶ δὴ τὴν ἀξιολόγησιν τῆς περὶ τὴν Βίβλον διεθνοῦς βιβλιογραφίας, ἐδημοσίευσε πρό τινος τὸν ἔνατον τόμον τοῦ ἔργου αὐτοῦ. Ο νέος τόμος τυγχάνει ἐξ ἵσου πρὸς τοὺς προηγούμενους δηκώδης καὶ ἐπιμεμελημένος. Συνεργάζονται ἐν αὐτῷ εἰδικοὶ ἐκ πολλῶν χωρῶν ἐπιστήμονες καὶ ἐξ Ἐλλάδος ὁ γράφων, παρουσιάζοντες καὶ διὰ βραχέων κυρίων κριτικῶν σημειωμάτων ἀξιολογοῦντες τὰς παντοίας ἐπὶ τῆς Βίβλου καὶ τῶν περὶ αὐτὴν πεδίων τελευταῖς μελέτας, αἱ δόπιαι ἐδημοσίευθησαν ἐν διαφόροις θεολογικοῖς περιοδικοῖς. Η διὰ τὸν ἐν λόγῳ βιβλιοκριτισῶν παρουσίασις τῶν τοιούτων δημοσίευμάτων γίνεται εἰς τὰς ὑπερτρικοσίας πυκνογεγραμμένας σελίδας του κατ' αὐστηράν συστηματικὴν σειράν. Οὕτω παρουσιάζονται αἱ ἐργασίαι αἱ ἀφορῶσαι εἰς τὸ βιβλικὸν κείμενον (πελ. 1-61), εἰς τὴν ἑσυνείσιν αὐτοῦ (πελ. 7-130), εἰς τὴν βιβλικὴν θεολογίαν (πελ. 132-201), εἰς τὰ λεγόμενα ἀπόκρυφα καὶ φευδετίγρυφα βιβλία τῆς Ἀγίας Γραφῆς (πελ. 203-208), εἰς τὴν Κουμρανικὴν φιλολογίαν (πελ. 208-225), εἰς τὸ βιβλικὸν περιβάλλον (πελ. 229-250), εἰς τὰς γλώσσας τῆς Βίβλου (πελ. 251-265), ὡς καὶ εἰς τὴν ἴστορίαν τοῦ Ἰσραὴλ (πελ. 266-279). Πλὴν τούτων παρουσιάζονται καὶ αἱ ἀρχαιολογικαὶ καὶ τοπογραφικαὶ μελέται, αἱ διαφωτίζουσαι πλεῖστα ζητήματα τῆς τε Παλαιᾶς καὶ τῆς Καινῆς Διαθήκης (πελ. 280-298), ὡς καὶ αἱ ἀναφερόμεναι εἰς τὸν Ἰουδαϊσμὸν καὶ τὴν ἀρχέγονον ἐκκλησίαν (πελ. 298-308). Ο τόμος κατακλείεται διὰ τῆς παρουσιάσεως εὐαριθμων ἔργων ἀφορῶντων εἰς τὴν Βίβλον ἐν τῇ ἴστορίᾳ τῆς τέχνης καὶ τῆς φιλολογίας (πελ. 310-311), εἰς τὴν βιβλιογραφίαν ἐπὶ τῶν βιβλικῶν μελετῶν (πελ. 311-313), ὡς καὶ ἐτέρων τινῶν ἀναφορικάνων εἰς διαφέρουσας τομεῖς τῆς βιβλιογῆς ἐπιστήμης μίστοτελῶς δ' ὃς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἔκδεδομένων (πελ. 314-321). Τὸ δλον ἔργον πλαισιοῦν διάφοροι πίνακες, τῶν ὄποιων δύναται νὰ ἐπωφεληθῇ πᾶς ἀσχολούμενος περὶ τὰς βιβλικὰς μελέτας.

‘Η φιλότιμος αὕτη ἐργασία βοηθεῖ σημαντικῶς τὸν ἔρευνητὴν τῆς Βίβλου καὶ ἀποτελεῖ τὸ μοναδικὸν ἴσως μέσον, διὰ τοῦ ὅποιου δύναται τις νά̄ ἐνημερωθῆ̄ λεπτομερῶς ἐπὶ τῆς τελευταίας διεθνοῦς παραγωγῆς τοῦ κλάδου. Διὰ τοῦτο ὑπὸ τοῦ Καθηγητοῦ H. H. Rowley ἔχαρακτηρίσθη τὸ ἔργον τοῦ Stier ὡς «Indispensable Tool for Biblical Scholarship». Οὐδὲν εἶναι δξιος πολλοῦ θαυμασμοῦ διὰ τὸ «γιγαντιαῖον», ὡς ἀπεκάλεσε τοῦτο ὁ Καθηγητής P. Benoit, ἔργον του, διότι τοῦτο, ὡς γνωρίζουν οἱ ἐπαίσχοντες, ἀπαιτεῖ χρόνον καὶ μόχθον πολὺν καὶ φροντίδα μεγίστην. Θά̄ ἥτο δὲ εὐχῆς ἔργον ἐάν παρετίθετο ἐν τέλει ἐκάστου τόμου καὶ πίνακι τῶν βιβλιοχριστῶν, αἱ διοῖαι δημοσιεύονται ὥφ’ ἐνδεξ ἐκάστου τῶν συνεργατῶν. Σημειωτέον δτι ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς περὶ ἡς ὁ λόγος ἐπιθεωρήσεως ἔχουν παρουσιασθῆ καὶ ἐν τοῖς ἑλληνορθοδόξοις περιοδικοῖς «Θεολογίᾳ», «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς» καὶ «Ἐκκλησίᾳ» δημοσιευθεῖσαι κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἐργασίαι ἡμετέρων Καθηγητῶν καὶ ἄλλων βιβλικῶν θεολόγων.

·Υφηγητής ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΣΙΜΩΤΑΣ